



Brüsszel, 2025. április 14.
(OR. en)

7994/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0093(NLE)

ECOFIN 422
UEM 113
FIN 412
ECB
EIB

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. április 11.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 176 final
Tárgy:	javaslat A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i (EU) (ST 10149/21 INIT; ST 10149/21 ADD 1 REV 1) végrehajtási határozat módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 176 final.

Melléklet: COM(2025) 176 final

Brüsszel, 2025.4.11.
COM(2025) 176 final

2025/0093 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**a Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. július 13-i (EU) (ST 10149/21 INIT; ST 10149/21 ADD 1 REV 1) végrehajtási
határozat módosításáról**

{SWD(2025) 94 final}

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**a Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. július 13-i (EU) (ST 10149/21 INIT; ST 10149/21 ADD 1 REV 1) végrehajtási
határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Portugália 2021. április 22-én benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: terv), a Bizottság javaslatot terjesztett elő a Tanácsnak, amelyben pozitív értékelést adott a tervről. A Tanács a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozattal² jóváhagyta a pozitív értékelést. A tanácsi végrehajtási határozatot 2023. október 17-én³ és 2024. október 8-án⁴ módosították.
- (2) Portugália 2025. február 3-án az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot módosító javaslatra irányuló, indokolással ellátott kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz arra hivatkozva, hogy a terv objektív körülmények miatt részben ellehetetlenült. Ennek alapján Portugália módosított tervet nyújtott be.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke alapján végzett módosítások

- (3) A Portugália által benyújtott tervben objektív körülmények miatt végrehajtott módosítások 108 intézkedést érintenek.
- (4) Portugália kifejtette, hogy öt intézkedés teljes mértékben ellehetetlenült, amiatt, hogy a pályázatokra nem jelentkezett elegendő ajánlattevő, és váratlan technikai nehézségek merültek fel, amelyek jelentősen késleltették a végrehajtást. Ez a következőket érinti: a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében a C06-i08-RAM beruházás (A CITMA épület bővítése) 6.26. mérföldköve és 6.27. célja, valamint a C06-i08-RAM

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o.

² Az ST 13351/23 INIT, ST 13351/23, ADD 1 REV 1, és az ST 13497/24 INIT dokumentummal módosított ST 10149/21 INIT, ST 10149/21 ADD 1 REV 1 dokumentum.

³ ST 13351/23 INIT, ST 13351/23 ADD 1 REV 1

⁴ ST 13497/24.

beruházás leírása; a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében a C09-i02 beruházás (Crato hidraulikus többcélú vállalkozása, tervezési szakasz) 9.9. mérföldköve, valamint a C09-i02 beruházás leírása; a C09-i04 beruházás (Crato többcélú hidraulikus vállalata, építési szakasz) 9.10. és 9.11. mérföldköve, valamint a C09-i04 beruházás leírása; a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében a C15-i03 beruházás (Könnyű vasúti átutazás Odivelas – Loures) 15.7. célja, valamint a C15-i03 beruházás leírása; a 21. komponens (REPowerEU) keretében a C21-i15-RAA beruházás (Két elektromos komp beszerzése) 21.40. mérföldköve és 21.41. célja, valamint a C21-i15-RAA beruházás leírása. Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkövek, célok és intézkedések törlését kérte. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (5) Portugália kifejtette, hogy három intézkedés részben ellehetetlenült a végrehajtást jelentősen késleltető váratlan technikai nehézségek miatt. Ez a következőket érinti: a C09-i01 beruházás (Algarvei vízhatékonysági regionális terv) 9.5., 9.6., 9.7. mérföldköve és 9.8 célja, valamint a C09-i01 beruházás alá tartozó részberuházások leírása; a C14-i03-RAA beruházás (Energetikai átállás az Azori-szigeteken) 14.13. célja, valamint a C14-i03-RAA beruházás megfelelő részberuházásának leírása a 14. komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkövek, célok és részberuházások törlését kérte. Portugália kérte továbbá a C12-i01 beruházás 12.4. céljához tartozó végrehajtási ütemterv meghosszabbítását: Biogazdaság. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Portugália kifejtette, hogy kilenc intézkedés részben ellehetetlenült, amiatt, hogy a pályázatokra nem jelentkezett elegendő ajánlattevő, és nem érkezett be elegendő számú ajánlat. Ez érinti a következőket: a 2. komponens (Lakhatás) keretében az RE-02-i04-RAA beruházás (A lakáskörülmények javítása az Azori Autonóm Régió lakásállományában) 2.18. célja, valamint az RE-02-i04 beruházás leírása; a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében a C03-i04-RAA beruházás (A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása – Szociális támogatási hálózatok (ARA)) 3.13. célja; a 4. komponens (Kultúra) keretében a C04-i01 beruházás (Kulturális hálózatok és digitális átállás) 4.3. mérföldköve és 4.5. célja, valamint a C04-i01 beruházás leírása; az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében a C05-i05-RAA beruházás (Azori-szigeteki mezőgazdaság gazdasági fellendülése) 5.19. célja; a 8. komponens (Erdők) keretében a C08-i01 beruházás (A veszélyeztetett erdőterületek tájtalakítása) 8.20. célja és 8.3. mérföldköve; a 10. komponens (Tengeri) keretében a C10-i06-RAM beruházás (Óceáni technológiák) 10.16. célja és 10.15. mérföldköve; a 13. komponens (Épületek energiahatékonysága) keretében a C13-i01beruházás (A lakóépületek energiahatékonysága) 13.3. célja; Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkövek, célok elérendő végrehajtási szintjének csökkentését és a beruházások leírásának módosítását kérte. Portugália továbbá a C04-i01 beruházás (Kulturális hálózatok és digitális átállás) 4.2. céljának módosítását kérte, vagyis hogy azt kiterjesszék a könyvesboltoktól eltérő kereskedelmi létesítményekre is. Portugália kérte továbbá a következők végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását/a következők módosítását: a C10-i01 beruházás (Kék Hub, a kék gazdaság infrastruktúrájának hálózata) 10.3. mérföldköve, valamint a C10-i01 beruházás leírása; a C13-i01beruházás (A lakóépületek energiahatékonysága) 13.3. célja és a vonatkozó beruházás leírása; a C15-i04 beruházás (Gyors buszjárat Boavista – Império) 15.11. célja, valamint a C15-i04 beruházás leírása. Portugália kérte továbbá a C08-i01 beruházás (A tájkép átalakítása a veszélyeztetett erdőterületeken) 8.2. célja

szövegezésének módosítását és végrehajtási ütemtervének lerövidítését. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (7) Portugália kifejtette, hogy hat intézkedés elégtelen kereslet miatt részben ellehetetlenült. Ez a következőket érinti: a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében a C03-i04-RAA beruházás (A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása – Szociális Támogatási Hálózatok (ARA)) 3.12. célja; a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében a C06-i05-RAA beruházás (Felnőttképzés és egész életen át tartó tanulás (ARA)) 6.10. célja; a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében a TD-C16-i02 beruházás (A vállalkozások digitális átállása) 16.10. és 16.11. célja; a 20. komponens (Digitális iskola) keretében a C20-i02-RAA beruházás (Digitális oktatás (Azori-szigetek)) 20.12. célja és a C20-i02 beruházás leírása. Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkö és cél elérendő végrehajtási szintjének csökkentését kérte. Portugália kérte továbbá a következők végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását/a következők módosítását: a C14-i02-RAM beruházás (A megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia potenciálása a Madeira-szigeteken) 14.9. célja, valamint a C14-i02 beruházás leírása; a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében a C16-i02 beruházás (A vállalkozások digitális átállása) 16.11. célja. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Portugália kifejtette, hogy négy intézkedés elégtelen kereslet miatt részben ellehetetlenült. Ez a következőket érinti: az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében a C01-i07-RAM beruházás (Madeira regionális egészségügyi szolgálatának digitalizálása) leírása; a 2. komponens (Lakhatás) keretében a C02-i05 beruházás (Megfizethető közlakások állománya) 2.24. célja, a C02-i05 beruházás leírása, a C02-i08-RAA beruházás (A szociális lakásállomány megerősítése) 2.31. célja, valamint a C02-i08-RAA beruházás leírása; a 21. komponens (REPowerEU) keretében a C21-i13-RAM beruházás (A közlekedés dekarbonizációja) 21.37. célja és a C21-i13 beruházás leírása. Ennek alapján Portugália a fent említett célok elérendő végrehajtási szintjének csökkentését és a beruházások leírásának módosítását kérte. Portugália kérte továbbá a C02-i05 beruházás (Megfizethető közlakások állománya) 2.21. céljának, 2.22. céljának és 2.23. céljának törlését. Portugália kérte továbbá az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében a C01-i07-RAM beruházás (Madeira regionális egészségügyi szolgálatának digitalizálása) 1.35. célja végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Portugália kifejtette, hogy négy intézkedés részben ellehetetlenült a végrehajtást jelentősen késleltető váratlan technikai nehézségek miatt, amelyek hosszadalmas tárgyalásokat tettek szükségessé az érintett felekkel. Ez a következőket érinti: a C08-i02 beruházás (Vidéki ingatlanok nyilvántartása és földfelszín-borítás-ellenőrzési rendszer) 8.6. mérföldköve, valamint a C08-i02 beruházás leírása; a 8. komponens (Erdők) keretében a C08-i03 beruházás (Tüzelőanyag-kezelési szünetek – elsődleges hálózat) 8.8. célja; a 21. komponens (REPowerEU) keretében a C21-i14 beruházás (Gyors buszjárat Braga) 21.38. mérföldköve. Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkö és cél végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását kérte. Portugália kérte továbbá a következők elérendő végrehajtási szintjének csökkentését/a következők módosítását: a 8. komponens (Erdők) keretében a C08-i03 beruházás (Tüzelőanyag-kezelési szünetek – elsődleges hálózat) 8.9. célja; valamint a C21-i14 beruházás (Gyors buszjárat Braga) 21.38. és 21.39. mérföldköve, és a C21-i14 beruházás leírása.

A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (10) Portugália kifejtette, hogy a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében a C15-i02 beruházás (A Porto metróhálózat bővítése – Casa da Música-Santo Ovídio) részben ellehetetlenült váratlan geológiai körülmények és régészeti leletek miatt, amelyek további biztonsági és védelmi intézkedéseket tettek szükségessé, és így késleltették a munkálatokat. Ennek alapján Portugália kérte a 15.5. mérföldkő törlését, a 15.6. mérföldkő végrehajtási szintjének csökkentését, valamint a C15-i02. beruházás leírásának módosítását. Portugália továbbá a C15-i08 beruházás (A Porto metróhálózat bővítése – Casa da Música-Santo Ovídio, építési szakasz) hozzáadását kérte. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Portugália kifejtette, hogy a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében a C15-i01 beruházás (A lisszaboni metróhálózat bővítése – Alcântarába vezető piros vonal) részben ellehetetlenült egy pereskedés miatt, amely késleltette a szükséges engedélyek megszerzését és a munkálatok megkezdését. Ennek alapján Portugália kérte a 15.2. mérföldkő törlését, a 15.3. cél végrehajtási szintjének csökkentését, valamint a C15-i01. beruházás leírásának módosítását. Portugália kérte továbbá a C15-i07 beruházás (A Porto metróhálózat bővítése – Casa da Música-Santo Ovídio) építési szakaszának hozzáadását. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) Portugália kifejtette, hogy 40 intézkedést annak érdekében módosított, hogy az intézkedés eredeti ambíciósintjének eléréséhez jobb alternatívákat lehessen megvalósítani. Ez a következőket érinti: az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében a C01-i04 beruházás (A Kelet-Lisszaboni Kórház építése és berendezések beszerzése a lisszaboni és a Vale do Tejo-i kórházak számára) 1.26. mérföldköve, valamint a C01-i04 beruházás leírása és elnevezése; a C01-i05-RAM beruházás (Madeira regionális egészségügyi szolgálatának megerősítése) 1.27, 1.28. és 1.31. célja, valamint a C01-i05-RAM beruházás leírása; a C01-i10 beruházás (Az NHS technológiai modernizációs programja) 1.43. célja, valamint a C01-i10 beruházás leírása; a 2. komponens (Lakhatás) keretében a C02-i02 beruházás (Nemzeti szükségshelyzeti és ideiglenes lakhatási támogatás) 2.7. és 2.8. célja, és a C02-i02 beruházás leírása; a C02-i03-RAM beruházás (A szociális lakáskínálat megerősítése Madeira autonóm régióban) 2.11. és 2.12. célja, valamint a C02-i03-RAM beruházás leírása; C02-i04-RAA intézkedés (A lakáskörülmények javítása az Azori Autonóm Régió lakásállományában) 2.13. és 2.17. célja; C02-i06 beruházás (Megfizethető árú diákszállások) 2.25. és 2.28. célja, valamint a C02-i06 beruházás leírása; C02-i09 beruházás (Kibővített intézkedés: A lakhatáshoz való hozzáférést támogató program (hitel)) 2.32. célja, a C02-i09 beruházás leírása; a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében a C03-i01 beruházás (A berendezések új generációja és a társadalmi válaszok) leírása, a C03-i01 beruházás (A berendezések új generációja és a társadalmi válaszok) 3.1. célja; a C03-i02 beruházás (Hozzáférhetőség: 360°-os) 3.6., 3.7., 3.8., és 3.9. célja, valamint a C03-i02 beruházás leírása; a C03-i04-RAA beruházás (A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása – Szociális Támogatási Hálózatok (ARA)) 3.16. célja, valamint a C03-i04-RAA beruházás leírása; C03-i06 beruházás (Integrált műveletek a hátrányos helyzetű közösségekben Lisszabon és Porto nagyvárosi területein) 3.26. pontja, valamint a C03-i06 beruházás leírása; az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében a C05-i04-RAA beruházás (Az Azori-szigetek üzleti rendszerének feltőkésítése) 5.17. célja, valamint a C05-i04 beruházás leírása; a C05-i05-RAA

beruházás (Az azori mezőgazdaság gazdasági fellendülése) 5.22. célja; a C05-i06 beruházás (A vállalatok tőkésítése és pénzügyi ellenálló képesség/Banco Português de Fomento) 5.29. és 5.32. célja, valamint a C05-i06 beruházás leírása; a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében a C06-i06 beruházás (Tudományos kapacitások) 6.20. célja; a 7. komponens (Infrastruktúra) keretében a C07-i01 beruházás leírása; a C07-i06 beruházás (Üzleti befogadási területek – Lezárás) 7.5. célja. a 8. komponens (Erdők) keretében a C08-i05 beruházás (Több erdészeti program) 8.16. célja; a 10. komponens (Tenger) keretében a C10-i04-RAA beruházás (A „Cluster do Mar dos Açores” fejlesztése) 10.9. és 10.10. mérföldköve, valamint a C10-i04 beruházás leírása; a 13. komponens (Energiahatékonyság az épületekben) keretében a C13-i01 beruházás (A lakóépületek energiahatékonysága) 13.1. és 13.2. célja, valamint a C13-i01. beruházás leírása; a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében a C15-i06 beruházás (A vasúti közlekedés digitalizálása) 15.15. és 15.16. mérföldköve, valamint a C15-i06 beruházás leírása; a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében a C16-i01 beruházás (A vállalkozások digitális szerepvállalásának növelése) 16.3. és 16.4. célja, valamint a C16-i01 beruházás leírása; a C16-i02 beruházás (A vállalkozások digitális átállása) 16.6. és 16.8. célja; a C16-i02 beruházás leírása; a 18. komponens (Gazdasági igazságosság és üzleti környezet) keretében a C18-r33 reform (Gazdasági igazságosság és üzleti környezet) 18.3. mérföldköve és a C18-r33 reform leírása; a C18-i01 beruházás (Gazdasági igazságosság és üzleti környezet) 18.7. és 18.8. mérföldköve, valamint a C18-i01 beruházás leírása; a C19-i01 beruházás (Az állami és konzuli szolgálatok átalakítása) 19.25. mérföldköve, valamint a C19-i01 beruházás leírása; a C19-i03 beruházás (Az átfogó kiberbiztonsági keret megerősítése) 19.6, 19.7., 19.8., 19.9. és 19.10. célja, valamint a C19-i03 beruházás leírása; a C19-i04 beruházás (Hatékony, biztonságos és megosztott kritikus digitális infrastruktúra) 19.12. és 19.14. mérföldköve, valamint a C19-i04 beruházás leírása; a C19-i05-RAM beruházás (A madeirai közigazgatás digitális átállása) 19.17. mérföldköve; a C19-i07 beruházás (A közérték létrehozására felhatalmazott közigazgatás) 19.21. célja, valamint a C19-i07 beruházás leírása; a C19-r41. reform (A közszolgáltatásokhoz való hozzáférés: a személyes és online hozzáférés harmonizálása és megszilárdítása) 19.30. mérföldköve, valamint a C19-r41. reform leírása a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében; a 20. komponens (Digitális iskola) keretében a C20-i01 beruházás (Digitális átállás az oktatásban) 20.4., 20.5., 20.6., 20.7. és 20.9. célja; a C21-r46 reform (A megújuló hidrogénre vonatkozó szabályozási keret) leírása; a C21-i01 beruházás (Kibővített intézkedés: Az ipar dekarbonizációja) leírása és 21.1. célja; a RP-C21-i02 beruházás (Kibővített intézkedés: A lakóépületek energiahatékonysága) 21.2. célja, a C21-i02 beruházás leírása; a C21-i08 beruházás (Hálózati rugalmasság és tárolás) 21.28. mérföldköve, a C21-i08 beruházás leírása; a C21-i11-RAM beruházás (A megújuló energiaforrásokból előállított energia előállítására és tárolására irányuló ösztönzők rendszere Madeirán és Porto Santoban) 21.34. célja, a C21-i11 beruházás leírása; a C21-i12 beruházás (Kibővített intézkedés: A tömegközlekedés dekarbonizációja) 21.35. célja, a 21. komponens (REPowerEU) keretében. Ennek alapján Portugália kérte, hogy módosítsák a fent említett mérföldkövek, célok és a beruházások leírásának szövegezését. Portugália kérte továbbá a következők végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását/a következők módosítását: az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében a C01-i05-RAM beruházás (Madeira regionális egészségügyi szolgálatának megerősítése) 1.30. célja; a C05-i04-RAA beruházás (Az Azori-szigetek üzleti rendszerének feltőkésítése) 5.17. célja, valamint a C05-i04 beruházás leírása; a C05-i06 beruházás (A vállalatok tőkésítése és pénzügyi ellenálló képesség/Banco Português de Fomento) 5.29. és 5.32. célja, valamint az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében a C05-i06 beruházás

leírása; a C16-i01 beruházás (A vállalkozások digitális szerepvállalásának növelése) 16.3. és 16.4. célja, valamint a C16-i01 beruházás leírása; a C19-i04 beruházás (Hatékony, biztonságos és megosztott kritikus digitális infrastruktúra) 19.14. mérföldköve, valamint a C19-i04 beruházás leírása; a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében a C19-i05-RAM beruházás (A madeirai közigazgatás digitális átállása) 19.17. mérföldköve, valamint a C19-i05-RAM beruházás leírása; a C20-i01 beruházás (Digitális átállás az oktatásban) 20.9. célja; a C21-r48. reform (A megújulóenergia-projektekre alkalmazandó jogi és szabályozási keret egyszerűsítése) 21.23. mérföldköve, valamint a C21-r48. reform leírása; a 21. komponens (REPowerEU) keretében a C21-i11-RAM beruházás 21.34. célja. Portugália kérte továbbá a következők végrehajtásának lerövidítését: a C01-i05-RAM beruházás (Madeira regionális egészségügyi szolgálatának megerősítése) 1.28. célja; a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében a C06-i09 beruházás (Új vagy felújított iskolák) 6.28. célja; a C07-i01 beruházás (Üzleti befogadási területek) leírása; a C15-i06 beruházás (A vasúti közlekedés digitalizálása) 15.15. mérföldköve; a C19-r41. reform (A közszolgáltatásokhoz való hozzáférés: a személyes és online hozzáférés harmonizálása és megszilárdítása) 19.30. mérföldköve, valamint a C19-r41. reform leírása. Portugália kérte továbbá a következők hozzáadását: az 1. komponens (Nemzeti Egészségügyi Szolgálat) keretében a C01-i12 beruházás (A kelet-lisszaboni kórház megépítése) és az 1.45 mérföldköve; a 7. komponens (Infrastruktúra) keretében a C07-i06 beruházás (Üzleti befogadási területek – Lezárás, valamint a 18. komponens (Gazdasági igazságosság és üzleti környezet) keretében a C18-r33. reform 18.10. mérföldköve. Portugália kérte továbbá a következők törlését: a 2. komponens (Lakhatás) keretében a C02-i03-RAM beruházás (A szociális lakáskínálat megerősítése Madeira autonóm régióban) 2.10. célja; a C02-i06 beruházás (Megfizethető árú diákszállások) 2.26. és 2.27. célja; a C13-i01 beruházás (A lakóépületek energiahatékonysága) 13.4. célja; a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében a C16-i02 beruházás (A vállalkozások digitális átállása) 16.5. célja; a 21. komponens (REPowerEU) keretében a C21-i02 beruházás (Kibővített intézkedés: A lakóépületek energiahatékonysága) 21.3. célja. Portugália kérte továbbá a végrehajtás ambíciójának csökkentését a C01-i05-RAM beruházás (Madeira regionális egészségügyi szolgálatának megerősítése) 1.28. célja tekintetében. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (13) Portugália kifejtette, hogy 46 intézkedést jobb alternatíva megvalósítása érdekében módosítottak, lehetővé téve az adminisztratív terhek csökkentését, ugyanakkor biztosítva az adott intézkedés célkitűzéseinek megvalósítását. Ez a következőkre vonatkozik: az r03 reform (A közkórházak irányítási modelljére vonatkozó reform lezárása) 1.10. célja, valamint az r03 reform leírása; a C01-i01 beruházás (A több választ igénylő egészségügyi alapellátás) 1.15. célja, 1.16., 1.17., 1.18. és 1.19. mérföldköve, valamint a C01-i01 beruházás leírása; a C01-i02 beruházás (Az integrált folyamatos gondozás nemzeti hálózata és a palliatív ellátás nemzeti hálózata) 1.21. és 1.22. célja, valamint a C01-i02 beruházás leírása; a C01-i03 beruházás (A mentális egészségügyi reform befejezése és a demenciastratégia végrehajtása) 1.23. célja és 1.25. mérföldköve, a C01-i03 beruházás leírása; a C01-i09 beruházás (Az aktív életet támogató egyetemes rendszer) leírása az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében. Ez a következőket érinti: a 2. komponens (Lakhatás) keretében a C02-i01 beruházás (A lakhatáshoz való hozzáférést támogató program) 2.3. célja és a C02-i01 beruházás leírása; a C02-i07-RAA beruházás (Lakáscélú földparcellák infrastruktúrája) 2.30. célja; a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében a C03-i03-RAM beruházás (A társadalmi válaszok megerősítése Madeira autonóm régióban)

leírása; az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében a C05-i01.01 beruházás (Az üzleti innováció menetrendjeinek/szövetségeinek mozgósítása) 5.6. célja; a C05-i01.02 beruházás (Zöld menetrendek/vállalkozások innovációs szövetségei) leírása; a C05-i11 beruházás (Kibővített intézkedés: Az üzleti innováció programjainak/szövetségeinek előmozdítása (hitelek)) 5.45. célja, a C05-i11 beruházás leírása; a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében a C06-i01 beruházás (A szakképzési intézmények korszerűsítése) 6.2. célja; a C06-i02 beruházás (A fenntartható foglalkoztatás iránti elkötelezettség) leírása; a C06-i03 beruházás (Felnőttek ösztönzése) 6.6. célja, a C06-i03 beruházás leírása; a C06-i04 beruházás (Ifjúsági impulzus – STEAM) 6.7., 6.8. és 6.9. célja, valamint a C06-i04 beruházás leírása; a C06-i05-RAA beruházás (Felnőttképzés és egész életen át tartó tanulás (ARA)) 6.11. célja, a C06-i05 beruházás leírása; a C06-i07 beruházás (Digitálisabb impulzus) 6.25. célja; a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében a C09-i01 beruházás (Algarvei vízhatékonysági regionális terv) 9.3. és 9.4. célja, a C09-i01 beruházás leírása; a C09-i03-RAM beruházás (A vízhatékonyságra, valamint Madeira vízellátási és öntözőrendszereinek megerősítésére vonatkozó terv) 9.13. célja; a 10. komponens (Tenger) keretében a C10-i01 beruházás (Kék Hub, a kék gazdaság infrastruktúrájának hálózata) 10.2. és 10.3. mérföldköve, valamint a C10-i01 beruházás leírása; a C10-i02 beruházás (Zöld és digitális átállás és biztonság a halászatban) 10.4. célja, a C10-i02 beruházás leírása; a C10-i03 beruházás (Atlanti Védelmi Műveleti Központ és haditengerészeti platform) 10.7. mérföldköve; a C10-i06-RAM beruházás (Óceáni technológiák) 10.13. mérföldköve, valamint a C10-i06-RAM beruházás leírása; a 11. komponens (Az ipar dekarbonizációja) keretében a C11-i01 beruházás (Az ipar dekarbonizációja) beruházás leírása; a 13. komponens (Energiahatékonyság az épületekben) keretében a C13-i02 beruházás (Energiahatékonyság a központi kormányzati épületekben) 13.5. célja, a C13-i02 beruházás leírása; a C13-i03 beruházás (A szolgáltatási ágazat által használt épületek energiahatékonysága) 13.8. célja, valamint a C13-i03. beruházás leírása; a 14. komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében a C14-i01 beruházás (Hidrogén és megújuló gázok) 14.2. és 14.3. célja, valamint a C14-i01 beruházás leírása; a C14-i02-RAM beruházás (A megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia potenciálása a Madeira-szigeteken) 14.6. és 14.7. célja, valamint a C14-i02 beruházás leírása; a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében a C16-i03 beruházás (A vállalkozások digitális átállásának katalizátora) 16.15. célja, a C16-i03 beruházás leírása; a C16-i04 beruházás (Ipar 4.0) 16.16. célja, a C16-i04: beruházás leírása; a C16-i05-RAA beruházás (Digitális kapacitás és a vállalkozások átalakulása az Azori-szigeteken) leírása; a C16-i06-RAM beruházás (Vállalkozás 4.0) leírása; a 17. komponens (Az államháztartás minősége és fenntarthatósága) keretében a C17-r32 reform (Az államháztartási gazdálkodás korszerűsítése és egyszerűsítése) 17.5. mérföldköve és 17.8. célja, továbbá a C17-r32 reform leírása, valamint a C17-i03 beruházás (A társadalombiztosítási szolgáltatások digitális átállása) 17.18. célja; a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében a C19-i02 beruházás (Fenntartható elektronikus szolgáltatások) 19.6. célja, a C19-i02 beruházás leírása, a C19-i06-RAA beruházás (Az Azori-szigetek közigazgatásának digitális átállása) leírása; a 20. komponens (Digitális iskola) keretében a C20-i02-RAA beruházás (Digitális oktatás (Azori-szigetek)) 20.11. célja; a C20-i03-RAM beruházás (Madeira autonóm régió oktatási rendszere digitalizálásának felgyorsítása) 20.15. célja, valamint a C20-i03 beruházás leírása; a 21. komponens (REPowerEU) keretében a C21-i09 beruházás (Egyablakos ügyintézés a megújulóenergia-projektek engedélyezésére és nyomon követésére) leírása, a C21-i11-RAM beruházás (A megújuló energiaforrásokból előállított energia előállítására és tárolására irányuló ösztönzők rendszere Madeirán és

Porto Santoban) 21.33. célja, a C21-i11 beruházás célja, a C21-r44 reform (Egyablakos energiahatékonysági ügyintézési pontok kialakítása a polgárok számára (Polgári energiaterek)) leírása. Ennek alapján Portugália kérte a fent említett reformok és beruházások mérföldköveinek, céljainak és leírásának módosítását. Portugália kérte továbbá a következők végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását/a következők módosítását: a C03-i03-RAM beruházás (A társadalmi válaszok erősítése Madeira autonóm régióban (ARM)) 3.10. célja, valamint a C03-i03 beruházás leírása; a C05-i01.01 beruházás (Az üzleti innovációra vonatkozó menetrendek/szövetségek mozgósítása) 5.6. célja, a C05-i01.01 beruházás leírása; a C05-i11 beruházás (Kibővített intézkedés: Az üzleti innováció programjainak/szövetségeinek előmozdítása (hitelek)) 5.45. célja, valamint a C05-i11 beruházás leírása; a C09-i01 beruházás (Algarve vízhatékonysági regionális terv) 9.1. célja; a C14-i02-RAM beruházás (A megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia potenciálása a Madeira-szigeteken) 14.7. célja; a C16-i04 beruházás (Ipar 4.0) 16.17. célja, valamint a C16-i04: beruházás leírása; a 21. komponens (REPowerEU) keretében a C21-i04-RAM beruházás (A középületek energiahatékonysága Madeirán) 21.6. célja, valamint a C21-i04-RAM beruházás leírása; a C21-i09 beruházás (Egyablakos ügyintézés a megújulóenergia-projektek engedélyezésére és nyomon követésére) 21.31. mérföldköve, valamint a C21-i09 beruházás leírása; Portugália kérte továbbá a következők törlését: az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében a RE-C01-i01 beruházás (A több választ igénylő egészségügyi alapellátás) 1.14. célja; a 2. komponens (Lakhatás) keretében a C02-i01 beruházás (A lakhatáshoz való hozzáférést támogató program) 2.29. célja; az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében a C05-i01.02 beruházás (Zöld menetrendek/vállalkozások innovációs szövetségei) 5.8. célja; a C05-i09 beruházás (Kibővített intézkedés: Az üzleti innováció programjainak/szövetségeinek előmozdítása) 5.40. célja és a C05-i09 beruházás leírása; a C05-i10 beruházás (Scale-up beruházás: Zöld menetrendek/Szövetségek az üzleti innovációért) 5.42. célja és a C05-i10 beruházás leírása; a C05-i12 beruházás (Kibővített intézkedés: Zöld programok/vállalkozások innovációs szövetségei (hitelek)) 5.47. célja; a C06-i01 beruházás (A szakképzési intézmények korszerűsítése) 6.1. célja; a C13-i01 beruházás (A lakóépületek energiahatékonysága) 13.4. célja; a C13-i02 beruházás (Energiahatékonyság a központi kormányzati épületekben) 13.6. és 13.7. célja; a C13-i03 beruházás (A szolgáltatási ágazat által használt épületek energiahatékonysága) 13.9. és 13.10. célja, a 13. komponens (Energiahatékonyság az épületekben) keretében. a C14-i02-RAM beruházás (A megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia potenciálása a Madeira-szigeteken) 14.8. célja; a C19-i02 beruházás (Fenntartható elektronikus szolgáltatások) 19.5. célja; a 21. komponens (REPowerEU) keretében a C21-i04-RAM beruházás (A középületek energiahatékonysága Madeirán) 21.5. célja; a C21-i09 beruházás (Egyablakos ügyintézés a megújulóenergia-projektek engedélyezésére és nyomon követésére) 21.30. mérföldköve. Portugália kérte továbbá a következők végrehajtási ütemtervének lerövidítését: az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében az r3 reform (A közkórházak irányítási modelljére vonatkozó reform lezárása) 1.9. mérföldköve, valamint az r3 reform leírása; az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében a C05-i01.02 beruházás (Zöld menetrendek/vállalkozások innovációs szövetségei) leírása; a C05-i12 beruházás (Kibővített intézkedés: Zöld programok/vállalkozások innovációs szövetségei) leírása. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (14) Portugália kérte továbbá, hogy – az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke alapján – az intézkedések törlése, illetve végrehajtási szintjének csökkenése révén felszabaduló forrásokat hét új intézkedésre és 21 intézkedés végrehajtási szintjének emelésére használhassa fel. Ez érinti a C01-i11-RAA (A regionális egészségügyi szolgáltató rendszer korszerűsítése és újbóli minősítése) 1.44. célját, valamint a C01-i11 beruházás leírását, az 1. komponens (Nemzeti Egészségügyi Szolgálat) keretében. Ez érinti még a következőket: a C05-i13 beruházás (Tudományos kutatási egységek) új, 5.50. célja és a C05-i13 beruházás új leírása; az 5. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében a C05-i14 beruházás (Üzleti innováció) új, 5.51. mérföldköve és új, 5.52. célja, valamint a C05-i14 beruházás új leírása; a C05-i15-RAA beruházás (Tőkealap az Azori-szigetek üzleti rendszerének feltőkésítéséhez) új, 5.53. mérföldköve és új, 5.54. célja, valamint a C05-i15 beruházás új leírása; a C05-i16 beruházás (az InvestEU tagállami komponense) új, 5.48. és 5.49. mérföldköve, valamint a C05-i16 beruházás leírása; a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében a C09-i05 beruházás (Alqueva fotovoltaikus telep) új, 9.14. célja, valamint a C09-i05 beruházás új leírása; a 12. komponens (Biogazdaság) keretében a C12-i02 beruházás (A hulladék újrafeldolgozása és hasznosítása) új, 12.10. célja, valamint a C12-i02 új beruházás leírása. Ennek alapján Portugália a határozat szövegének a fent említett mérföldkövekkel, célokkal és intézkedésekkel történő kiegészítését kérte. Portugália kérte továbbá a fent említett mérföldkövek, célok elérendő végrehajtási szintjének emelését és a beruházások leírásának módosítását kérte. Ez a következőket érinti: a C03-i01 beruházás (A berendezések új generációja és a társadalmi válaszok) 3.4. célja; a C03-i02 beruházás (Hozzáférhetőség: 360°-os) 3.8. célja; a C03-i04-RAA beruházás (A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása – Szociális Támogatási Hálózatok (ARA)) 3.14. célja; C03-i07-RAA beruházás (Az időotthonok hálózatának korszerűsítése és bővítése) 3.28. célja; a C04-i02 beruházás (Kulturális örökség) 4.8. célja, a beruházás leírása; a C05-i05-RAA beruházás (Az azori mezőgazdaság gazdasági fellendülése) 5.20. és 5.21. célja, a beruházás leírása; a C05-i08 beruházás (Digitálisabb tudomány) 5.36. célja, 5.37. mérföldköve és 5.38. mérföldköve; C06-i09 beruházás (Új vagy felújított iskolák) leírása és 6.29. célja; a C08-i05 beruházás (Több erdészeti program) leírása és új, 8.22. célja; a C09-i01 beruházás (Algarve vízhatékonysági regionális terv) új, 9.15. célja; a C10-i04-RAA beruházás (A „Cluster do Mar dos Açores” fejlesztése) 10.9. mérföldköve és a beruházás leírása; a 13. komponens (Energiahatékonyság az épületekben) keretében a C13-i01 beruházás (A szolgáltatási ágazat által használt épületek energiahatékonysága) új, 13.11. célja; a C14-i02-RAM beruházás (A megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia potenciálása a Madeira-szigeteken) új, 14.15. célja, valamint a C14-i02 beruházás leírása; a C14-i03-RAA beruházás (Energetikai átállás az Azori-szigeteken) 14.14. célja; a C16-i04 beruházás (Ipar 4.0) 16.17. célja, valamint a C16-i04: beruházás leírása; a C19-i04 beruházás (Hatékony, biztonságos és megosztott kritikus digitális infrastruktúra) 19.13. mérföldköve, a C19-i08 beruházás (Intelligens területek) leírása és 19.35. mérföldköve; a C21-i12 beruházás (Kibővített intézkedés: A tömegközlekedés dekarbonizációja) 21.36. célja; a C21-r48. reform (A megújulóenergia-projektekre alkalmazandó jogi és szabályozási keret egyszerűsítése) 21.23. mérföldköve és új, 21.44. célja, valamint a C21-r48. reform leírása; Portugália kérte továbbá a következők ütemtervének meghosszabbítását/a következők módosítását: a C08-i05 beruházás (Több erdészeti program) 5.38. mérföldkövére vonatkozó ütemterv és a C08-i05 beruházás leírása; a C19-i04 beruházás (Hatékony, biztonságos és megosztott kritikus digitális infrastruktúra) 19.13. mérföldköve; a C21-r48. reform (A megújulóenergia-projektekre alkalmazandó jogi és szabályozási keret egyszerűsítése)

21.23. mérföldköve. A tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (15) A Bizottság úgy véli, hogy a Portugália által előterjesztett okok indokolják az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkének (2) bekezdése szerinti módosítás(oka)t és a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

A mérföldkövek és célok elosztása

- (16) Az egyes részletekhez kapcsolódó mérföldkövek és célok elosztását a terven eszközölt változtatások és a Portugália által benyújtott indikatív ütemterv alapján módosítani kell.

Szövegezési hibák javítása

- (17) A tanácsi végrehajtási határozat szövege 5 szövegezési hibát tartalmaz, amelyek 5 komponenssel összefüggésben 8 mérföldkövet/célt, továbbá 6 intézkedést érintenek. A tanácsi végrehajtási határozat módosítása keretében javítani kell a szövegezési hibákat, amelyek miatt a határozat nem a Bizottság és Portugália közötti megállapodásnak megfelelően tükrözi a Bizottságnak 2021. április 22-én benyújtott terv tartalmát. Ezek a szövegezési hibák a következőket érintik: a 4. komponens (Kultúra) keretében a C04-i02 beruházás (Kulturális örökség) 4.11. mérföldköve, a C04-i02 beruházás leírása; C07-i05-RAA beruházás (Logisztikai áramkörök – Azori-szigetek regionális hálózata) 7.14. célja; az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében a C05-i07-RAM beruházás (Tőkésítési eszközök a madeirai vállalatok számára) 5.34. célja; a 10. komponens (Tengeri) keretében a C10-i05-RAA beruházás (Energetikai átállás, digitalizáció és a környezeti hatások csökkentése a halászati és akvakultúra-ágazatban) 10.12. célja, és a C10-i05 beruházás leírása; a 14. komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében a C14-i03-RAA beruházás (Energetikai átállás az Azori-szigeteken) 14.12. célja; S.4. szakasz Hitel – a végrehajtáshoz és a nyomon követéshez kapcsolódó mérföldkövek, célok, mutatók és ütemterv a 19. komponens keretében; a C19-r41. reform (A közszolgáltatásokhoz való hozzáférés: a személyes és online hozzáférés harmonizálása és megszilárdítása) 19.30. mérföldköve, valamint a C19-r41. reform leírása; a C19-r42 reform (Új értékelési rendszer a közigazgatásban dolgozó munkaerő felkészítése és megújulása érdekében), 19.31., 19.32. és 19.33. mérföldköve, valamint a C19-r42. reform leírása, a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében. Ezek a javítások nem befolyásolják az érintett intézkedések végrehajtását.

A Bizottság értékelése

- (18) A Bizottság a módosított tervet az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott értékelési kritériumok alapján értékelte.

A jelentős károkozás elkerülését célzó elv

- (19) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének d) pontjával és V. mellékletének 2.4. kritériumával összhangban a módosított terv várhatóan biztosítja, hogy a tervben foglalt reformok és beruházási projektek végrehajtására irányuló egyetlen intézkedés se okozzon az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi

rendelet⁵ 17. cikke értelmében jelentős kárt („A” minősítés) a környezeti célkitűzések tekintetében (a jelentős károkozás elkerülését célzó elv).

- (20) Portugália értékelést nyújtott be a jelentős károkozás elkerülését célzó elvről minden egyes új beruházás – C01-i12: A regionális egészségügyi szolgálat korszerűsítése és átképzése; C09-i05: Alqueva fotovoltaiikus telep; C12-i02: Hulladék-újrafeldolgozás és -hasznosítás – esetében. A benyújtott információk azt mutatják, hogy a terv várhatóan biztosítja az említett elvnek való megfelelést. Az eredeti tervben foglalt intézkedések egyéb módosításai nem befolyásolják a jelentős károkozás elkerülését célzó elv értékelését.

Hozzájárulás a REPowerEU célkitűzéseire

- (21) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének da) pontjával és V. mellékletének 2.12. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezet várhatóan nagymértékben („A” minősítés) hatékonyan hozzájárul az energiabiztonsághoz, az uniós energiaellátás diverzifikálásához, a megújuló energia elterjedésének és az energiahatékonyságnak a fokozásához, az energiatárolási kapacitások növeléséhez vagy a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség 2030 előtti, szükséges csökkentéséhez.
- (22) A terv módosításának nincs lényeges hatása a REPowerEU célkitűzéseire. A C21-i15-RAA beruházás (Két elektromos komp beszerzése) törlése, a C21-i13-RAM beruházás (A közlekedés dekarbonizációja) és a C21-i04-RAM beruházás (A középületek energiahatékonysága Madeirán) végrehajtási szintjének csökkentése ellenére a módosított terv továbbra is fenntartja jelentős mértékű hozzájárulását az ipar és a közlekedés dekarbonizációjához, valamint a megújuló energia előállításához és elterjedéséhez. A módosított terv az alábbiak ambíciósintjének növelését tartalmazza: a C21-i12 beruházás (Kibővített intézkedés: A tömegközlekedés dekarbonizációja), a C21-i11-RAM beruházás (A megújuló energiaforrásokból előállított energia előállítására és tárolására irányuló ösztönzők rendszere Madeirán és Porto Santoban), a C21-r48. reform (A megújulóenergia-projektekre alkalmazandó jogi és szabályozási keret egyszerűsítése).

A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás

- (23) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlat-politikai célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 39,09 %-át, a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült összköltségének pedig a 91,42 %-át teszik ki. A módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően összhangban van a 2021–2030-ra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.
- (24) A terv módosításának nincs lényeges hatása a terv zöld átállásra irányuló törekvéseit. A 2,07 %-os csökkenés ellenére – amelyet főként a C15-i03 beruházás (Könnyű vasúti átutazás Odivelas – Loures) megszüntetése, valamint a C02-i05 beruházás

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o.).

(Megfizethető közlakások állománya) ambíciósintjének csökkenése okoz – a módosított terv továbbra is jelentősen támogatja a zöld átállás célkitűzéseit, a biológiai sokféleség javítását és a környezetvédelmet. A REPowerEU-fejezet továbbra is támogatja a zöld átállást, mivel reformjai és beruházásai hozzájárulnak a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség csökkentéséhez, az energiakereslet csökkentéséhez és az energiahatékonyság növeléséhez.

A digitális átálláshoz való hozzájárulás

- (25) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és a rendelet V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az említett rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 21,67 %-át teszik ki.
- (26) A terv módosítása megerősíti a digitális átállásra irányuló ambíciót. Különösen a C05-i06 beruházás (A vállalatok tőkésítése és pénzügyi ellenálló képesség) digitális hozzájárulásának növelése, valamint a C15-i06 beruházás (A vasúti közlekedés digitalizálása) és a C05-i08 beruházás (Digitálisabb tudomány) ambícióinak növelése még jobban segíti elő a vállalkozások digitalizációját.

Egyéb értékelési kritériumok

- (27) A Bizottság úgy véli, hogy a Portugália által előterjesztett módosítások nem befolyásolják a tervnek a Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i ST 10149/21 INIT, ST 10149/21 ADD 1 REV 1 tanácsi végrehajtási határozatban foglalt, a terv relevanciájára, eredményességére, hatékonyságára és koherenciájára vonatkozó, a 19. cikk (3) bekezdésének a), b), c), db), g), h), j) és k) pontjában meghatározott értékelési kritériumok szerinti pozitív értékelését.

A Stratégiai Technológiák Európai Platformjának (STEP) célkitűzéseire hozzájáruló beruházási műveleteket támogató intézkedések

- (28) Az (EU) 2024/795 rendelet 4. cikkének (4) bekezdésével összhangban Portugália kiemelt projektnek tekintette az (EU) 2024/795 rendelet 4. cikkének (1) bekezdése alapján szuverenitási pecséttel ellátott projekteket. Portugália azonban úgy vélte, hogy a módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervbe nem kell belefoglalni a szuverenitási pecséttel ellátott projekteket, mivel e projektek egy részének már biztosított a finanszírozása a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköztől eltérő európai forrásokból. Emellett a szuverenitási pecséttel rendelkező olyan projektek, amelyek részére még nem biztosított a finanszírozás, a felülvizsgált helyreállítási és rezilienciaépítési tervben szereplő új C05-i14 Üzleti innováció intézkedés keretében is finanszírozhatók.

Pozitív értékelés

- (29) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a módosított tervről, és megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérőföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a módosított terv végrehajtásához vissza nem térítendő pénzügyi támogatás formájában rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (30) Portugália módosított tervének becsült összköltsége 22 215 870 313 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége magasabb, mint a Portugália rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás, a Portugália módosított terve számára allokált, az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁶ 4a. cikkével, valamint az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikkének (4) bekezdésével és 21a. cikkének (6) bekezdésével összhangban meghatározott pénzügyi hozzájárulás 16 325 113 960 EUR-nak felel meg. A Portugália rendelkezésére bocsátott pénzügyi hozzájárulás összege tehát változatlan marad.

Hitel

- (31) A Portugália számára hitel formájában rendelkezésre bocsátott 5 890 756 353 EUR összeg változatlan marad.
- (32) A Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i ST 10149/21 INIT, ST 10149/21 ADD 1 REV 1 tanácsi végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell. Az egyértelműség érdekében az említett tanácsi végrehajtási határozat mellékletét új melléklettel kell felváltani,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

A Tanács jóváhagyja Portugália módosított tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok szerinti értékelését. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv szerinti reformokat és beruházási projekteket, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nyomán követésére és végrehajtására vonatkozó intézkedéseket és ütemtervet, beleértve a vissza nem térítendő pénzügyi támogatás folyósításához kapcsolódó releváns mérföldköveket és célokat, a hitel folyósításához kapcsolódó további mérföldköveket és célokat, a tervezett mérföldkövek és célok teljesítéséhez kapcsolódó releváns mutatókat, valamint a Bizottság számára az alapul szolgáló releváns adatokhoz való teljes körű hozzáférést biztosító szabályokat e határozat melléklete tartalmazza.”

2. A melléklet helyébe e határozat mellékletének szövege lép:

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1. o.).

2. cikk
Címzett

Ennek a határozatnak a Portugál Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök